

博物館設計對於當代建築設計的影響-以蘇州博物館為例

陳柏瑋(Bo-Wei Chen)
逢甲大學建築學系 碩士生

林富淞* (Fu-Song Lin)
逢甲大學建築學系 副教授

摘要

根據中國大陸官方統計 2012 年為止在中國大陸這片土地上，有著 3589 個大大小小不同的博物館。本研究以貝聿銘設計的蘇州博物館為現代博物館建築的典範。隨著時代的發展與材料的創新，大多數的現代建築跟傳統建築在元素已不盡相同。在今天的社會中，新建築與歷史建築保護的爭論到現在依然進行著，因此借用蘇州博物館為例來說明現代建築的思潮與歷史建築的保護這兩個層面所產生在建築形式上的交集。

本研究以三個層面來敘述，首先了解蘇州這座城市與蘇州博物館的歷史及文化。其次蘇州博物館設計手法如何回饋在蘇州的傳統古典園林建築。最後描述中國傳統建築現代化精神這個思潮的延續。說明當今在中國大陸當代建築設計與當代博物館設計元素的影響。

關鍵詞： 貝聿銘、蘇州博物館、現代化、博物館

Museum design influence on the contemporary architectural design - in Suzhou museum as an example

Abstract

According to the Chinese mainland official statistics in 2012 so far this land in China mainland, has 3589 large and small different museums. This study IM Pei Suzhou museum as a model of modern museum building. Along with the development of era and the innovation of the materials, most modern architecture and traditional architecture in an element is not the same. In today's society, the new architecture and historical building protection of the argument is still going on, so use the Suzhou museum as an example to illustrate the trend of modern architecture and the historical buildings protection produced by the two levels in the intersection in the form of the building.

This study by three levels to narrative, first of all to understand the history of Suzhou city and the Suzhou museum and paper. Secondly Suzhou museum design methods how to feedback in Suzhou classical garden architecture. The description of the.

traditional building modern spirit the continuation of this trend. Today's contemporary architecture design in China and when. The influence of generation of the museums design elements.

Keywords: IM pei, Suzhou museum, modernization and museum

前言

近年來博物館在中國猶如雨後春筍般產生，到 2012 年為止，全中國大陸的博物館總數已達 3589 個¹，中國大陸政府經營的有 3054 個、民營的有 535 個。以一年 365 天去計算的話，在中國大陸這片土地，一天出現超過 10 個博物館，成長的速度驚人。

“博物”最早出現在山海經中，其表達：能辨別多種事物，在尚書中形容博學多聞的人為“博學君子”19 世紀後博物被視為一門學科²。博物館到了現代，展品越多樣化、內容也越多，如：與產業有關-絲綢博物館等…。在 1990 末期出現了另類的博物館，這博物館的特色已與展品無太大的關聯，於西班牙畢爾包的古根漢美術館（Museo Guggenheim Bilbao 由建築師法蘭克·蓋瑞設計(Frank Owen Gehry)，是一個解構主義建築的代表作。³同時也是博物館的建築物本身的名氣大於展品的範例之一。

2013 年上海當代藝術博物館中，《蜃景——当代中国博物馆建筑的十二种呈现⁴》的展覽，展示了中國大陸目前許多不同的博物館，其中有很多博物館建築的風格也受到了；類似畢爾包古根漢美術館設計思維的影響（外表形式大於展品的），此一風格為目前中國大陸 21 世紀博物館的設計的風潮。

本研究將利用貝聿銘先生在 1960 年所完成的蘇州博物館為案例，貝先生以現代主義與幾何型式設計聞名。進而嘗試著探討：

1. 探討蘇州博物館與蘇州市歷史的關聯性。
2. 貝聿銘先生設計此博物館時，與中國古典園林之間的關聯性。
3. 蘇州博物館與中國傳統建築精神的關聯性。

歷史、文化、園林-蘇州

蘇州古稱吳，現稱蘇，在長江三角洲和太湖平原的中心，據文字記載的歷史已經有 4 千餘年。歷史悠久文化底子深厚，更是中國首批 24 個文化古城之一，其中「古典園林」已列世界文化遺產。藉由園林藝術和江南水鄉的地理優勢，歷史和自然景觀豐富。在中國 5A 級風景區，就包含 6 個，因此素有東方威尼斯之稱。

在豐富的水文及自然景觀的發展下，園林快速的發展，文人園林在蘇州發揮

¹ 中國經濟網 http://www.ce.cn/culture/gd/201212/26/t20121226_23977027.shtml

² 韓愛霞，我國博物館旅遊創新開發模式研究[C]，山東師範大學碩士論文，2009

³ 維基百科

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B3%95%E8%98%AD%E5%85%8B%C2%B7%E8%93%8B%E7%91%9E>

⁴ 上海當代藝術博物館網站 <http://www.powerstationofart.org/cn/exhibition/overview/b7dcqy.html>

極大的影響，與皇家園林明顯不同，沒有制式的規範與條例。本質上蘇州園林在於強調自然的山水；再以人工的方式呈現出自然的山水。眾多蘇州園林中利用了大量的轉折、借景、迂迴等方式，加上利用植物春、夏、秋、冬生長的特性來呈現自然的景致，因為地理的優勢，使北方植物最南到蘇州、使南方植物最北到蘇州，故蘇州園林在植物的特性比北方的皇家園林更有多樣性。

蘇州博物館剛好位於蘇州城裡最古老的平江歷史街區當中，其地理位置北側拙政園、東側忠王府、南側獅子林，新館座落的區域剛好又位於“拙政園”的歷史保護街區裡面，最大的困難在於在歷史街區旁建造一座現代的博物館。



圖表 1 蘇州博物館與拙政園、忠王府關係圖⁵

園林與蘇州博物館的關聯性

蘇州博物館招標初期並無人有辦法勝任此建築，因將目光投射到祖籍位於蘇州的華裔建築師貝聿銘先生。貝先生處理複雜空間機能的建築形式非常有經驗，但蘇州博物館可以說是一項新的挑戰，除了貝先生小時在園林裡生長的經驗外，幾乎沒有任何關於古典園林的經驗。貝聿銘先生曾經說過：蘇州博物館這基地，最重要的就是拙政園與忠王府，最好將蘇州博物館是擺進去的時候，可以與蘇州市區的景色融入在一起，不會發現蘇州博物館是座全新的建築。

起初貝先生藉這遊園的方式了解蘇州園林特色，園林常用的手法在蘇州博物館容易可見，花窗、借景、轉折，在蘇州博物館上都可看到。將傳統古典園林的元素有廳、堂、館、室、軒、榭、亭、廊、樓、閣、齋、廬、舍等元素…轉換成現代建築元素，其中轉換的元素包含如：片石假山、直曲小橋、八角涼亭、竹林等。筆者實際到蘇博時，又到了幾個古典園林參觀時，發現很多的手法雷同性很高，在此提出討論。

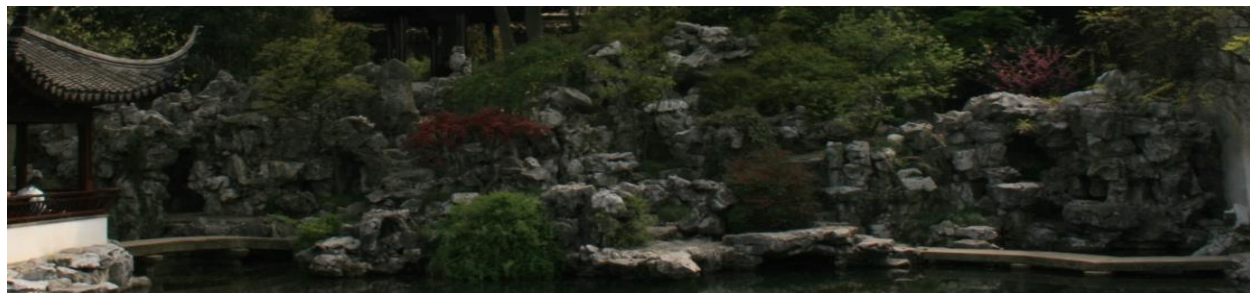


圖表 2 蘇州博物館內景觀牆

蘇州博物館內的一進到室內，見到的一片傳統園林的石灰白牆，這與拙政園相連的牆面，由石片堆砌的，猶如雲朵般在水面上，古典園林所表達自然山水的意境，在這表露無遺。其意象猶如一個古典園林-藝圃有著相似之處。

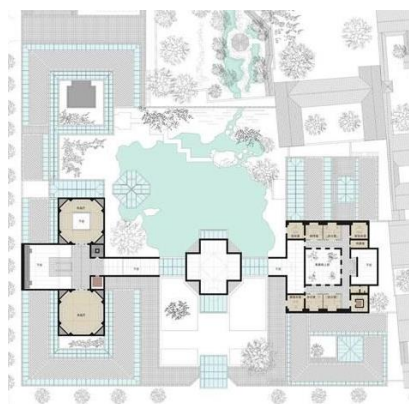
⁵圖片來自 http://www.shanse8.com/bbs/attachment/Mon_1111/61_15292_508752afa842173.jpg

藝圃與拙政園相比尺度相對來的小，經過轉折後進到園林部份，可以看到許多的太湖石疊砌出來的，看相似雲形狀，在筆者前往蘇州博物館時，發覺異有同工之妙，認為蘇州博物館時有受到此園林的影響。此外貝先生在設計蘇博曾經說過：太湖石幾乎是蘇州古典園林不可或缺的裝飾石材之一，同時也覺得在蘇博無法把太湖石的工藝技術凌駕或等同於傳統的古典園林，於是將太湖石所堆砌的雲狀石堆，利用現代主義的手法，簡化成意象，而非具象。



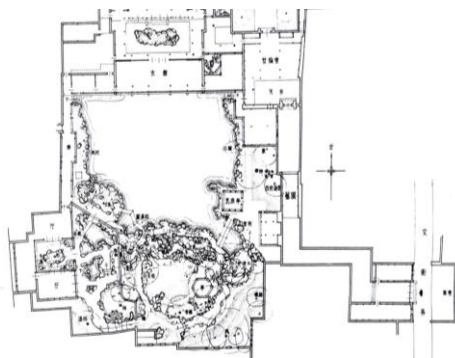
圖表 3 藝圃-雲狀太湖石

由於受現代主義建築風格影響，在平面方面從蘇博平面上面來看，由入口採直接進入的方式，以往傳統古典園林(參照圖表 4)必須要經過轉折，再由廳堂進入到園林空間。蘇博一進去先到一個轉換的空間，後方的玻璃落地窗馬上看到的到後面的片石假山，卻無法直接到達園林，這裡利用園林轉折的方式，雖說簡化了入口進去的方式，但其意義還是保留著。



圖表 5 蘇州博物館平面⁶

雖說都是古典園林，但呈現的味道都相同；一樣的配置、一樣的樹種，其最大的差異性在於尺度與比例的關係。拙政園為蘇州園林的代表，該區域也被劃分為拙政園歷史保護區。這裡不放上拙政園的平面圖，反而使用藝圃(圖表 6)平面圖。藝圃相較於拙政園面積較小，但所表達所謂尺度與比例的關係與蘇博較為相像。且園林所表達的轉折、借景都有，在參觀過諸多園林後，所能反映出的感覺與蘇博最為相像。



圖表 7 藝圃平面圖⁷

借景是園林一個非常重要的元素，在蘇博中動線的端點也會有景的處理。古典園林借景元素為洞門、洞窗(圖表 9)等…蘇博則用形式很像的洞窗的八角窗(圖表

⁶圖片來自 http://www.shanse8.com/bbs/attachment/Mon_1111/61_15292_508752afa842173.jpg

⁷蘇州古典園林 劉敦禎先生著

8)呈現古典園林建築的元素。框景方面，古典園林(圖表 10)的裝飾不見了，換來現代化大片的落地窗(圖表 11)，古典園林中框景多半隨著休憩空間使用，這裡蘇博巧妙的在前面放置座椅，使精神可以延續。則外蘇博最大與傳統建築不同之處，在於採光，傳統建築採光受於技術的挑戰無法有效地給予室內充分的光源(圖表 12)，隨著科技進步所賜蘇博內部使用間接採光，且採光均勻(圖表 13)，傳統園林建築的天井，在蘇博中並沒有很明確的出現。這裡舉幾個圖片比較。



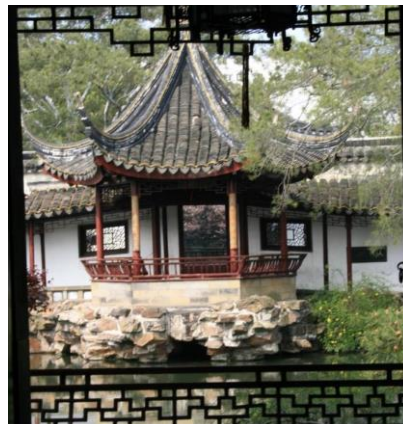
圖表 9 蘇州博物館-洞窗



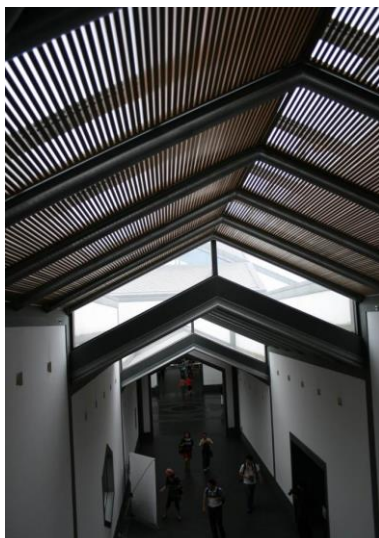
圖表 8 留園-洞窗



圖表 11 蘇州博物館-框景



圖表 11 網師園-框景



圖表 13 蘇州博物館室內



圖表 12 網師園室內

蘇州博物館與中國傳統建築精神的關係

中國傳統建築現代化一詞在目前的中國，為非常熱門的話題，從 2010 年上海市世博會中國館(現為中華藝術宮)，巨大桁架交替的量體、中國傳統紅色的建築色彩，正式的把現代化的中國傳統建築向全世界展示。早在 1979 年中國大陸第一次委託國外建築師設計一個在北京的國際化大飯店時，貝先生當時接受了委託。在香山飯店的設計中，選用傳統灰瓦白牆來呈現這一個國際大飯店，當時受到了很大反對。1982 年香山飯店完成後，貝先生沒有回去看過個案子。也坦承香山飯店是失敗的案子，但也說了沒有香山飯店錯的經驗，今天也不會做蘇州博物館。

蘇州博物館的歷史文化背景相對的比香山飯店來的強烈了許多，在一個歷史街區放置現代建築，是非常困難的。對於蘇州博物館可以歸納幾個特點:a. 傳統園林設計元素的影響，結合水、自然、樹等…，利用屏風(片石假山)將民眾引導到設計者所規劃的目的地；b. 偏愛玻璃、鋼結構等現代構築方式，並搭配混凝土的使用；c. 幾何元素大量地使用，建築的外型幾乎都是幾何形式組成(圖表 14)，如：八角形、三角形、六角形等；d. 特殊的採光方式，都是蘇博的所想展示的特點。

在中國傳統建築現代化的一個風潮中，貝先生地位非常高，除了上述的特點外，還將一些中國的圖騰印在上面鋼構造的節點上面。另外沒有使用傳統園林建築的木材，使用鋼構造來代替木頭。另外中國傳統建築中著名的大屋頂，在蘇博也沒看到，大屋頂的斗拱系統，在這裡將斜屋頂交錯使用，利用金屬遮陽片與木頭的框架控制光線。此外傳統園林建築中構架也是非常清楚，利用鋼結構、木頂棚來替代傳統古典建築中的樑木和木椽。

結語

蘇州博物館做為一個現代主義的建築，貝聿銘先生並非僅僅只有傳統古典園林建築元素與符號的轉換，在所有建築細部中，都非常精細舉個例子:從一進去蘇州博物館到出來，每塊磁磚都是對縫的，從平面衍伸到立面；室內的裝飾材料從牆面延伸到天花板，牆面的燈具、構件、窗戶的呼應都有一定的關係，從博物館內的任何一個角落，幾乎都有跡可循。此建築物座落位於歷史保護街區，與 2010 年上海世博會上當代各個國家的建築來看，世博會上建築物對環境的責任，相較於蘇博來說是非常小，大部分人把中國館當成一個傳統建築現代化這思潮下的產物，但看起來對於傳統建築並沒有負起很大的責任，反觀蘇州博物館對於環境的尊重，卻又不失貝聿銘先生對於現代主義的堅持。

參考資料

[1] 韓愛霞・我國博物館旅遊創新開發模式研究[C]・山東師範大學碩士論文，2009

[2] 從文化符碼初探建築形式——以蘇州博物館為例[J]・2013

[3] 韓曉嬌・貝聿銘設計理念在現代建築景觀設計中的應用研究[C]・浙江農林大學碩士學位論文，2012

[4] 孫天罡・延續的中國古典精神——蘇州博物館建築之類型學分析[J]

[5] 貝聿銘與蘇州新博物館 http://v.youku.com/v_show/id_XNiE2NDkzMTY=.html?f=2800289